

1.6 User Manual

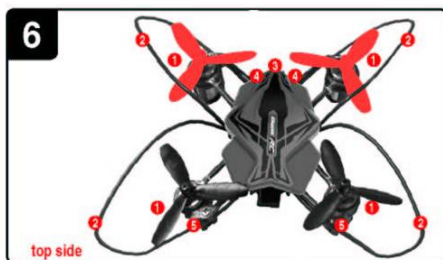
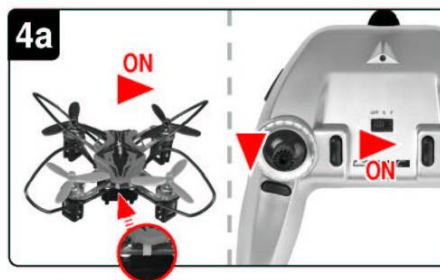
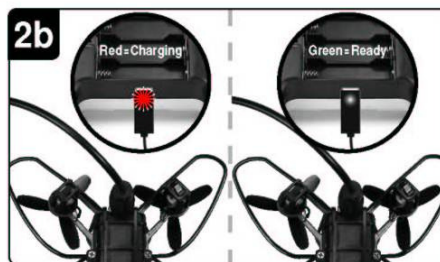
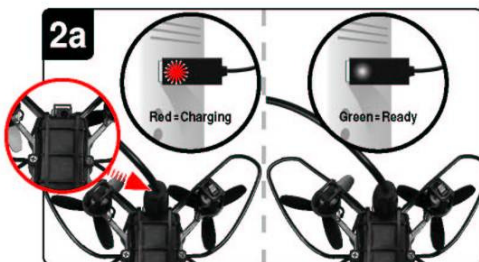


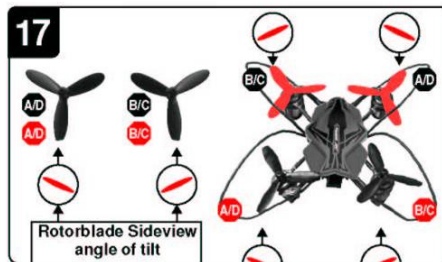
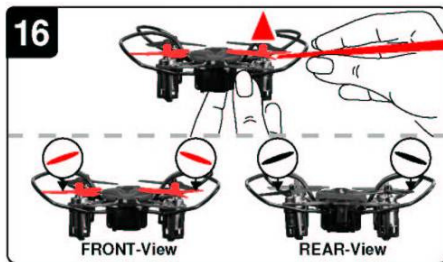
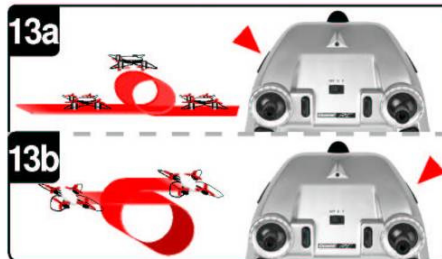
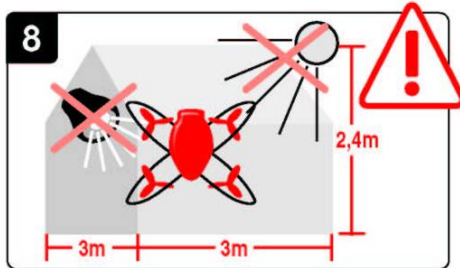
Carrera **RC**

Carrera RC
Micro Quadrocopter
#370502002

- D** *Montage- und Betriebsanleitung*
- GB USA** *Assembly and operating instructions*
- F** *Instructions de montage et d'utilisation*
- E** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- I** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- NL** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- P** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- S** *Monterings- och bruksanvisning*
- FIN** *Asennus- ja käyttöohje*
- PL** *Instrukcja montażu i obsługi*
- H** *Szerelési és használati utasítás*
- SLD** *Navodila za montažo in uporabo*
- CZ** *Návod k montáži a obsluze*
- N** *Montajse- og bruksanvisning*
- DK** *Monterings- og driftsvejledning*
- GR** *Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας*

RC Power
carrera-rc.com
Made in China, Dongguan.





Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Quadrocopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Produkte, die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten). Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt:

Die Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nachfolgend „Hersteller“) garantiert dem Endkunden (nachfolgend „Kunde“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass der an den Kunden gelieferte Carrera RC-Modell-Quadrocopter (nachfolgend „Produkt“) innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab Kaufdatum (Garantiefrist) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Derartige Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile (wie z.B. Akku, Rotorblätter, Kabinenabdeckung, Zahnräder u.ä.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung oder bei Fremdeingriffen. Sonstige Ansprüche des Kunden, insbesondere auf Schadensersatz, gegen den Hersteller sind ausgeschlossen. Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden (Nacherfüllung, Rücktritt vom Vertrag, Minderung, Schadensersatz) gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, welche bestehen, wenn das Produkt bei Gefahrübergang nicht mangelfrei war, werden durch diese Garantie nicht berührt.

Ansprüche aus dieser gesonderten Hersteller-Garantie bestehen nur, wenn

- der geltend gemachte Fehler nicht in Schäden liegt, die durch einen nach den Vorgaben in der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
- es sich nicht um betriebsbedingte Verschleißerscheinungen handelt.
- das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von durch den Hersteller nicht autorisierten Werkstätten schließen lassen.
- das Produkt nur mit vom Hersteller autorisiertem Zubehör verwendet wurde und
- das Produkt zusammen mit dem Original-Kaufbeleg (Rechnung / Kassenzettel) und der vollständig ausgefüllten Garantiekarte, an welcher keine eigenen Änderungen vorgenommen wurden, eingeschickt wird:

Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Chiemseestraße 200 • D-83278 Traunstein

Innerhalb Österreichs an:
Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Handelszentrum 6 • A-5101 Bergheim

Garantiekarten können nicht ersetzt werden.

Hinweis für EU-Staaten: Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird. Die Kosten der Einsendung und Rücksendung des Produkts übernimmt der Hersteller. Diese Garantie gilt in dem vorstehend genannten Umfang und unter den oben genannten Voraussetzungen (einschließlich der Vorlage des Original-Kaufbelegs auch im Falle der Weiterveräußerung) für jeden späteren, künftigen Eigentümer des Produkts.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48 und 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) befindet.

Die Original-Konformitätserklärung kann unter carrera-rc.com angefordert werden.



Warnhinweise!



ACHTUNG! Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

ACHTUNG! Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse sowie die Gebrauchsanleitung für späteres Nachschlagen auf. Hinweis für Erwachsene Aufsichtspersonen: Überprüfen Sie, ob das Spielzeug nach Anleitung montiert ist. Die Montage soll unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

Nur für Kinder ab 8 Jahren geeignet! Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Für das Steuern des Quadrocopters ist eine gewisse Übung erforderlich. Kinder müssen dies unter direkter Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erlernen. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Benutzerinformationen zusammen mit Ihrem Kind. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen.

Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fliegen Sie nur in geschlossenen Räumen, die genügend Platz bieten und befolgen Sie alle Anweisungen, so wie sie in dieser Anleitung empfohlen werden.

Hände, Haare und lose Kleidung, einschließlich anderer Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher müssen vom Propeller (Rotor) ferngehalten werden. Den rotierenden Rotor nicht berühren. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen!

ACHTUNG: Gefahr von Augenverletzungen. Lassen Sie den Quadrocopter nicht in der Nähe Ihres Gesichtes fliegen, um Verletzungen zu vermeiden.

Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.

- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Dieses Spielzeug ist nur für die Verwendung im häuslichen Bereich bestimmt.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer darauf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.
- Lassen Sie Ihr Modell möglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemanden zu gefährden oder zu verletzen.
- **ACHTUNG: Starten Sie den Quadrocopter nicht, wenn sich Personen, Tiere oder andere Hindernisse im Flugbereich des Quadrocopters befinden.**
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Produkt und für die mögliche Zusatzausrüstung (Ladegerät, Akkus usw.), die Sie nutzen.

• Sollte der Quadrocopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung bringen, d.h. der linke Joystick muss am unteren Anschlag sein!

- Achten Sie darauf, dass alle Chemikalien, Kleinteile oder elektrische Bauteile außerhalb der Reichweite von Kindern sind.
- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn Sie kann die Elektronik beschädigen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.
- Führen Sie am Quadrocopter keinerlei Änderungen durch.

Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständige Quadrocopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus
Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali- oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauestens befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass keine Batterien, Akkumulatoren,

Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt.

Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.

ACHTUNG!
Das Ladegerät bzw. USB-Ladekabel kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät bzw. USB-Ladekabel spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.

Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Ladegerät und der Anschlussleitung fernzuhalten. **Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbeaufsichtigt.** Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.

Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadenfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden.

Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des LiPo Akkus

- Sie müssen den beigelegten 3,7 V --- 85 mAh LiPo-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbeaufsichtigt.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige LiPo-Ladegerät (USB Kabel/Controller) verwenden. Bei Nichterhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladevorgangs aufbläht oder verformt, beenden Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn an einen



sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufgebläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr! Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.

- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 Min. zwischen dem Flug und dem Ladevorgang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.

Hinweis: Bei geringer Batteriespannung/leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Quadrocopter nicht ins Trudeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 3 V Akkuspannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

Lieferumfang

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Controller
 - 1x USB-Ladekabel
 - 1x Ersatzakku-Set
 - 4x 1.5 V Micro AAA Batterien (nicht wiederaufladbar)

Aufladen des LiPo-Akkus

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Kabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Sie können den im Quadrocopter verbauten Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel entweder an einem USB Port eines Computers oder direkt am Controller laden:

- 2**
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers **2a** oder des Controllers **2b**. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer oder Controller verbunden ist. Wenn Sie einen Quadrocopter mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel rot auf und zeigt an, dass der Quadrocopter Akku geladen wird. Das USB-Ladekabel bzw. die Ladebuchse am Quadrocopter sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
 - Es dauert ungefähr 30 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

Hinweis: Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas kürzer dauern.

Halten Sie die o.g. Anschlussreihenfolge unbedingt ein! Sollten Sie das Ladekabel nicht an eine Stromquelle angeschlossen und nur mit dem Quadrocopter verbunden haben, so zeigt eine grün leuchtende LED-Anzeige an, dass noch Spannung im Akku ist. Die grün leuchtende LED-Anzeige zeigt nicht an ob der Akku ausreichend geladen ist. **Während des Ladevorgangs muss der Powerschalter auf „OFF“ stehen.**

Einsetzen der Batterien in den Controller

- 3**
- Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Nach dem Verschließen des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten. Wenn die Kontroll LED schnell blinkt, müssen die Batterien im Controller gewechselt werden.

Bindung des Modells mit dem Controller

Der Carrera RC Quadrocopter und der Controller sind werkseitig gebunden. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Quadrocopter und dem Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- 4a**
- Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter an.
 - Die LED's am Quadrocopter leuchten permanent.
 - Schalten Sie den Controller am Powerschalter ein.
 - Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder unten in die Nullstellung.
 - Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch. Die Bindung ist erfolgreich abgeschlossen. Die LED am Controller leuchtet nun permanent.

- 4b**
- **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagrechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**

Funktionsübersicht des Controllers

- 5**
1. Antenne
 2. Powerschalter (OFF / S / F)
Beginner Modus (Slow)
Advanced Modus (Fast)
 3. Kontroll LED
 4. Gas
 5. Vor-/Zurück
Rechts-/Links Neigung
 6. Trimmer für Rechts-/Links Neigung
 7. Trimmer für Vor-/Zurück
 8. Schultertaste für Looping-Funktion
 9. Schultertaste für Roll-Over-Funktion
 10. Batteriefach
 11. USB Port
- 3**

Beschreibung des Quadrocopters

- 6**
1. Rotorsystem
 2. Rotor-Schutzkäfig
 3. ON-/OFF-Schalter
 4. Blaue LED
 5. Grüne LED
 6. Ladebuchse zum Laden des LiPo-Akku
- 7**

Auswahl des Fluggebietes

- 8**
- Wenn Sie für Ihren ersten Flug bereit sind, sollten Sie einen geschlossenen Raum wählen, der ohne Personen und ohne Hindernisse sowie möglichst groß ist. Aufgrund der Größe und Steuerbarkeit des Quadrocopters ist es für erfahrene Piloten möglich, auch in relativ kleinen geschlossenen Räumen zu fliegen. Für Ihre ersten Flüge empfehlen wir unbedingt eine Mindestraumgröße von 3 mal 3 Metern Grundfläche und 2,40 Meter Höhe. Nachdem Sie Ihren Quadrocopter ausgetrimmt haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen.

Der Quadrocopter ist ausschließlich für den Gebrauch in geschlossenen Räumen ohne direkte Sonneneinstrahlung oder starkes Scheinwerferlicht entwickelt worden. Zwischen dem Controller und dem Quadrocopter dürfen sich keine Gegenstände wie z.B. Säulen oder Personen befinden.

Checkliste für die Flugvorbereitung

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
- Verbinden Sie das Ladegerät mit der Stromquelle.
- Laden Sie den LiPo-Akku wie im Abschnitt „Aufladen des LiPo-Akkus“ beschrieben.
- Setzen Sie vier AAA Batterien in den Controller ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
- Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen.
- Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter an.
- **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagrechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**
- Die LED's am Quadrocopter leuchten permanent.
- Schalten Sie den Controller am Powerschalter ein. Für den „Beginner Modus“ schieben Sie den Schalter auf „S“ für den „Advanced Modus“ (**ACHTUNG! NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!**) auf „F“. Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder unten in die Nullstellung.
- Geben Sie dem Quadrocopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist. Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch. Die LED am Controller leuchtet nun permanent.
- Wiederholen Sie nun ggf. o.g. Punkte sollten Sie weitere Quadrocopter gleichzeitig fliegen wollen.
- Überprüfen Sie die Steuerung.
- Machen Sie sich mit der Steuerung vertraut.
- Trimmen Sie den Quadrocopter ggf. wie unter **14 15** beschrieben, so dass sich der Quadrocopter im Schwebeflug nicht mehr ohne Steuerbewegungen von der Stelle bewegt.
- Der Quadrocopter ist jetzt einsatzbereit.
- Sofern der Quadrocopter keine Funktion zeigt, versuchen Sie den o.g. Bindevorgang erneut.
- Fliegen Sie das Modell.
- Laden Sie das Modell.
- **Schalten Sie das Modell am Powerschalter aus.**
- Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus.

Fliegen des 4-Kanal Quadcopters

HINWEIS!

Achten Sie besonders bei den ersten Flugversuchen darauf, dass Sie die Hebel am Controller sehr vorsichtig und nicht zu hastig zu betätigen. Es reichen meist sehr geringe Bewegungen am jeweiligen Hebel aus, um den jeweiligen Steuerbefehl auszuführen!

Sollten Sie merken, dass sich der Quadcopter nach vorne oder zur Seite bewegt ohne dass Sie den jeweiligen Hebel betätigen, so trimmen Sie bitte den Quadcopter wie in **14** **15** beschrieben.

9

+/- Gas (Hoch/Runter)

Um zu starten oder höher zu fliegen, schieben Sie den Gashebel links vorsichtig nach vorn. Um zu landen oder niedriger zu fliegen, schieben Sie den Gashebel links vorsichtig nach hinten.

10

Um den Quadcopter auf der Stelle links oder rechts herum zu drehen, bewegen Sie den linken Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

11

Um den Quadcopter nach links oder rechts zu fliegen, bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

12

Um den Quadcopter nach vorne oder hinten zu fliegen, bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach vorn bzw. hinten.

Beginner Modus (S)

Ideal für Einsteiger

Der Quadcopter reagiert weniger empfindlich auf die Steuerbewegungen.

Advanced Modus (F)

Der Quadcopter reagiert prompt auf die Steuerbewegungen.

Looping Funktion

ACHTUNG: NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

13a

Drücken Sie die linke Schultertaste, so führt der Quadcopter einen Rückwärts-Looping durch. Achten Sie darauf, dass Sie genügend Platz im Raum nach allen Seiten haben (ca. 2,5m).

Roll-Over-Funktion

ACHTUNG: NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

13b

Drücken Sie die rechte Schultertaste, so führt der Quadcopter einen Überschlag von links nach rechts durch. Achten Sie darauf, dass Sie genügend Platz im Raum nach allen Seiten haben (ca. 2,5m).

Trimmen des Quadcopters

14

Wenn der Quadcopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Rechts-/Links-Neigung nach links bzw. rechts fliegt, gehen Sie bitte wie folgt vor:
Bewegt sich der Quadcopter von selbst schnell oder langsam seitwärts nach links, drücken Sie den unteren rechten Trimmer für Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach rechts. Wenn sich der Quadcopter nach rechts bewegt, drücken Sie den Trimmer Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach links.

15

Wenn der Quadcopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Vor-/Zurück nach vorne bzw. hinten fliegt, gehen Sie bitte wie folgt vor:
Bewegt sich der Quadcopter von selbst schnell oder langsam nach vorn, drücken Sie den oberen rechten Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach unten. Wenn sich der Quadcopter nach hinten bewegt, drücken Sie den Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach oben.

Wechsel der Rotorblätter

16

Verwenden Sie zum abziehen eines Rotorblatts ggf. einen schmalen glatten Gegenstand. Achten Sie darauf, dass Sie das Rotorblatt vorsichtig senkrecht nach oben abziehen und dabei den Motor von unten stabilisierend festhalten.

17

ACHTUNG!

Achten Sie unbedingt auf die Markierung und Farbe, sowie den Neigungswinkel der Rotorblätter!
Vorne Links: rot – Markierung „B/C“
Vorne Rechts: rot – Markierung „A/D“
Hinten Rechts: schwarz – Markierung „B/C“
Hinten Links: schwarz – Markierung „A/D“

Problemlösungen

Problem: Controller funktioniert nicht.

Ursache: Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF“.

Lösung: Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.

Ursache: Die Batterien wurden falsch eingelegt.

Lösung: Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.

Ursache: Die Batterien haben nicht mehr genug Energie.

Lösung: Neue Batterien einlegen.

Problem: Der Quadcopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.

Ursache: Der Powerschalter des Controller steht auf „OFF“.

Lösung: Zuerst den Powerschalter am Controller auf „ON“ stellen.

Ursache: Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Quadcopter gebunden.

Lösung: Bitte führen Sie den Bindevorgang wie unter „Checkliste für die Flugvorbereitung“ beschrieben durch.

Problem: Der Quadcopter steigt nicht auf.

Ursache: Die Rotorblätter bewegen sich zu langsam.

Lösung: Den Gashebel nach oben ziehen.

Ursache: Die Akku-Leistung reicht nicht aus.

Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).

Problem: Der Quadcopter verliert ohne ersichtlichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.

Ursache: Der Akku ist zu schwach.

Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kap. „Aufladen des Akkus“).

Problem: Der Quadcopter dreht sich nur noch im Kreis oder überschlägt sich beim Start.

Ursache: Falsch angeordnete oder beschädigte Rotorblätter

Lösung: Rotorblätter wie in **16** **17** beschrieben anbringen/austauschen.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

Inhalt und Änderungen vorbehalten

Farben/ändriges Design – Änderungen vorbehalten

Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten

Piktogramme = Symbolfotos



Dear customer

Congratulations! You bought a Carrera RC Quadcopter which has been manufactured according to today's state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

Guarantee conditions

Carrera products are technically advanced products which should be handled with care. It is important to follow the directions given in the operating instructions. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:

In accordance with the following provisions, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (hereinafter referred to as "manufacturer") warrants to the endconsumer (hereinafter referred to as "customer") that the Carrera RC-model-Quadcopter (hereinafter referred to as "product") delivered to the customer shall be free from defects in material or workmanship for two years from the date of purchase (guarantee period). Such defects will, at the manufacturer's option, either be repaired by the manufacturer or fixed by delivering new or refurbished parts free of charge. The warranty does not cover failure due to normal wear and tear, (e.g. to batteries, rotor blades, cabin covering, gear wheels etc.), or damage as a result of improper handling/misuse or unauthorised interference. Any other customer's claims asserted against the manufacturer, especially action for damages, shall be excluded.

The contractual and statutory rights of the customer against the seller (supplementary performance, rescission of the contract, abatement, compensation) which exist with the product not having been free from defects at the time of the passing of risk, shall remain unaffected by this warranty.

Claims from this special warranty shall only be valid if:

- the defect reported has not arisen by damage caused by unintended use or misuse as specified in the instruction manual,
 - the failure of the product is not due to normal wear and tear
 - the product does not show any signs resulting from repairs or other interferences carried out by workshops not having been authorised by the manufacturer,
 - the product has only been operated with accessories authorised by the manufacturer and
 - the product is sent in together with the original proof of purchase (invoice / receipt) and the completely filled in warranty card which has not been altered in any way.
- Guarantee cards cannot be replaced.

Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

The manufacturer shall bear the costs for sending in and returning the product.

This warranty shall be valid to the extent aforementioned and under the above-named circumstances (including the submission of the original proof of purchase also in case of resale) for any future owner of the product.

Declaration of conformity

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and 2004/108/EC regarding electromagnetic compatibility and the other relevant regulations of Directive 1999/5/EC (R&TTE).

The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



Warning!



WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

WARNING! Danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. For information and to answer any questions, please retain packaging, address and instructions in a safe place for future reference. Adult supervisors note: please check that the toy has been assembled in accordance with the instructions. Assembly should be carried out under the supervision of an adult.

Only suitable for children over the age of 8!

This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Flying the Quadcopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. Read the user's information together with your child before the first use. Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property.

It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

Only use the Quadcopter in closed rooms which provide sufficient space and follow all instructions given in this manual.

Hands, hair and loose clothing, including other objects such as pens and screwdrivers must be kept away from the propeller (rotor). Do not touch the rotating rotor. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades!

WARNING: Risk of eye injuries. Do not fly near your face to avoid injuries.

As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.

- Never use your model with weak remote control batteries.
- This toy is only designed to be used in a home environment.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- **WARNING: Do not start up and fly when persons, animals or any obstructions are within the flying range of the Quadcopter.**
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- **Should the Quadcopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!**
- Make sure that all chemicals, small parts and electrical components are out of children's reach.
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.
- Do not change or modify anything on the Quadcopter.

If you do not agree to these terms please immediately return the complete Quadcopter model in new and unused condition to the retailer.

Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries

Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers' instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health.

Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.

WARNING! The charger unit and the USB cable may be used by children eight (8) years and upwards and by persons with restricted physical, sensory or mental faculties, inexperience or lack of knowledge provided they are supervised or have been adequately trained in the safe use of the unit and have a proper understanding of the dangers it poses. Children must not be allowed to treat the charger or the USB cable as a toy. Cleaning and user maintenance may only be carried out by children if they are over eight years old and supervised.

Children under eight years old must be kept away from the charger and the connecting cable. **Never leave the battery unattended while it is charging.** Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types. If in regular use the charger must be examined for damage to the cord, plug, covers and all other parts. If any signs of damage are found the charger may only be used again after repair work has been completed.

Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries

- You have to charge the attached 3.7 V — 85 mAh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable / remote control). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area outside any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- **Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the flight and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**

ENGLISH

• When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.

Note: If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the Quadcopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

Contents of package

- 1**
- 1x Quadcopter
 - 1x Controller
 - 1x USB charging cable
 - 1x Set of replacement parts
 - 4x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

Recharging the LiPo rechargeable battery

Make sure you only charge the LiPo rechargeable battery supplied with the LiPo charging unit also supplied (USB cable and remote control). If you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damage. Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding. Supply terminals are not to be short-circuited.

The rechargeable battery fitted in the Quadcopter with its USB charging cable can be charged either from a USB port on a computer or directly from the remote control:

- 2**
- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer **2a** or of the controller **2b**. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer or the controller. If you plug in a Quadcopter with a discharged battery, the LED on the USB charging cable lights up red and shows that the Quadcopter battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the Quadcopter are designed to make incorrect connection impossible.
 - It takes about 30 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights up green again.

Note: when supplied, the lipo-battery is already partially charged. So the first charging cycle may well take less time.

It is essential to follow the connection sequence given above! If you have the charger cable only connected to the quadcopter, and not to a source of electricity, a green LED display indicates that there is still power in the battery. The green LED display does not necessarily indicate the battery is still adequately charged. **While charging, the power switch must be in the "OFF" position.**

Inserting the batteries in the remote control

- 3**
- Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front.
 - With the power switch turned ON and functioning correctly, the top centre LED on the remote control will light up red.
 - When the control LED flashes rapidly, the batteries in the controller must be changed.

Frequency bind between model and remote control

The Carrera RC Quadcopter and the remote control are frequency bound at purchase. If initially there are any problems with communication between the Carrera RC Quadcopter and the remote control, please carry out a new frequency bind.

- 4a**
- Switch the model ON at the ON/OFF switch.
 - The LEDs on the quadcopter light up continuously.
 - Switch on the controller at the power switch.
 - Push the left-hand joystick, i.e. the throttle lever, right to the top, then fully downwards into the zero position.
 - The LEDs on the quadcopter now flash rhythmically. The binding has now been successfully established. The LED on the controller now lights continuously.

- 4b**
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadcopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**

Range of functions of the remote control

- 5**
1. Aerial
 2. Power switch (OFF / S / F)
Beginner mode (slow)
Advanced mode (fast)
 3. Control LED
 4. Gas
Circling
 5. Forwards / backwards
right / left banking
 6. Trimmer for right / left banking
 7. Trimmer for forwards / backwards
 8. Shoulder button for looping function
 9. Shoulder button for roll over function
 10. Battery compartment
 11. USB port

Description of the Quadcopter

- 6**
1. Rotor system
 2. Rotor protection cage
 3. ON/OFF switch
 4. Blue LED
 5. Green LED
 6. Charging socket for the Li-Po battery

7

Choosing the flight area

- 8**
- When being prepared for the first flight you should choose a closed room which is as large as possible without any persons or obstacles. Due to its size and controllability, experienced pilots may be able to fly the Quadcopter in relatively small rooms. For your first flights we strongly recommend you choose a room with a minimum floor space of 3 x 3 metres and 2.40 metres in height. After having trimmed your Quadcopter for flight and made yourself familiar with the controller and its functions you may start flying in smaller and less open environments.

The Quadcopter has been developed exclusively for use in enclosed rooms without direct sunlight or any strong spotlighting. There must be no persons or objects such as pillars between the controller and the Quadcopter to obstruct direct connection.

Checklist for flight preparation

This checklist is not a substitute for the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start guide, we strongly recommend you first to read the operating instructions in detail before you proceed.

- Check the contents of the package.
- Connect the charging unit to the source of power.
- Charge the lipo-battery as described in the section "Recharging the LiPo rechargeable battery".
- Fit four AAA batteries in the controller, making sure their polarity is correct.
- Look for a suitable environment for flying.
- Switch on the model at the ON/OFF switch.
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadcopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- The LEDs on the Quadcopter now light up continuously.
- Switch on the controller at the power switch. For "Beginner" mode push the switch to position „S“; for "Advanced" mode (WARNING! ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!) to „F“. Push the left-hand joystick, i.e. the throttle lever, right to the top, then fully downwards into the zero position.
- Allow the Quadcopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation. The LED in the Quadcopter now lights continuously. The LED on the controller now lights continuously.
- Repeat the above points as required, if you wish to fly more Quadcopters at the same time.
- Check the control system.
- Make yourself familiar with the control system.
- Trim the Quadcopter as necessary as described under **14 15**, so that when hovering it no longer moves from the spot without a command from the controller.
- The Quadcopter is now ready to be flown.
- If the Quadcopter displays no functions, retry the above binding procedure.
- Fly the model.
- Land the model.
- **Switch the model off at the power switch**
- Always switch off the remote control last.

Flying the 4-channel Quadcopter

NOTE!
Take care particularly in the first few flights to move the lever on the controller very gently and not over-hurriedly. As a rule, only very small movements of the respective levers are necessary to carry out the desired control commands!

If you notice that the Quadcopter moves forwards or to the side without your touching the respective lever, please adjust the trim of the Quadcopter as described in **14 15**.

- 9 +/- Gas (up / down)**
To start or to fly higher, push the gas lever on the left cautiously forwards. To land or fly lower, push the gas lever on the left cautiously backwards.
- 10**
To make the Quadcopter circle to the left or the right on the spot, move the lever on the left cautiously to the left or the right.
- 11**
To fly the Quadcopter to the left or the right, push the lever on the right cautiously to the left or the right.
- 12**
To fly the Quadcopter forwards or backwards, push the lever on the right cautiously forwards or backwards.

Beginner mode (S) – ideal for beginners
The Quadcopter reacts less sensitively to joystick movements.

Advanced mode (F)
The Quadcopter reacts promptly to movements of the controller.



ENGLISH

Looping function

WARNING! ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

13a When you press the left shoulder-button, the Quadrocopter performs a rearwards loop-the-loop. Before you do this, make sure you have ample room on all sides (about 2.5 m – 8').

Roll-over function

WARNING! ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

13b When you press the right shoulder-button, the Quadrocopter performs a roll-over from left to right. Before you do this, make sure you have ample room on all sides (about 2.5 m – 8').

Trimming the Quadrocopter

14 When hovering, if the Quadrocopter flies to the left or right without you moving the lever for left / right movement, please proceed as follows:
If the Quadrocopter moves on its own fast or slow sideways to the left, press the lower right trimmer for right / left tilt in steps to the right. If the Quadrocopter moves right, press the trimmer for right / left tilt in steps to the left.

15 When hovering, if the Quadrocopter flies forwards or backwards without you moving the lever for forwards or backwards movement, please proceed as follows:
If the Quadrocopter moves on its own fast or slow forwards, press the upper right trimmer for forwards / backwards in steps downwards. If the Quadrocopter moves backwards, press the trimmer for forwards / backwards in steps upwards.

Changing the rotor blades

16 Use a smooth narrow object to help draw off a rotor blade if necessary. Make sure that you draw the rotor blade with great care vertically upwards, and hold the motor from below to stabilise it.

17 **WARNING!**
Be sure to note the marking and colour, also the tilt angle of the rotor blades!
Front left: red – marking "B/C"
Front right: red – marking "A/D"
Rear right: black – marking "B/C"
Rear left: black – marking "A/D"

Troubleshooting

Problem: Remote control does not work.
Cause: The ON/OFF-power switch is turned "OFF".
Solution: Turn the ON/OFF-power switch "ON".
Cause: The batteries have been wrongly inserted.
Solution: Check if the batteries have been correctly inserted.
Cause: The batteries do not have enough power.
Solution: Insert new batteries.

Problem: The Quadrocopter cannot be controlled with the remote control
Cause: The power switch on the remote control is turned "OFF".
Solution: First turn the power switch on the remote control "ON".
Cause: The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the Quadrocopter.
Solution: Please carry out the binding procedure as described in "Checklist for flight preparation".

Problem: The Quadrocopter does not lift.
Cause: The rotor blades rotate too slowly.
Solution: Push the throttle up.
Cause: The battery's power is not sufficient.
Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").


Problem: During flight, the Quadrocopter loses speed and height without any obvious reason.
Cause: The battery is too weak.
Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

Problem: The quadrocopter only flies in a circle or turns over on starting.
Cause: Rotor blades incorrectly fitted or damaged.
Solution: Fit rotor blades / replace rotor blades as described in **16 17**.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Errors and changes excepted
Colours / final design – changes excepted
Technical changes and design-related changes excepted
Pictograms – symbolic photos





DISTRIBUTORS

<p>AUSTRIA Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1 A-5412 Puch - Salzburg Phone ++43 682 8892113 Fax ++43 682 8892113 Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>HUNGARY Magyarorszag Importer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1 A-5412 Puch - Salzburg Phone ++361 200 2080 Fax ++361 200 2080 Email info@csadlbauer.hu Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>CHINA Shanghai Wingpan Distribution Company Ltd. Room 103, Tower 1 Garden Centre, 88 Keyuan Road (Zhongyuan Park) Pudong, Shanghai (Zip: 201203) China Phone ++86 21 5390 8087 Mobile ++86 158 73488438 Email info@wingpan.com.cn Internet www.wingpan.com.cn</p>	<p>GERMANY Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1 A-5412 Puch - Salzburg Phone ++49 911 700910 Fax ++49 911 7009119 Internet www.carrera-rc.com</p>
<p>HONG KONG Stadlbauer (HK) Ltd. Room 1017 North Tower Concordia Plaza 1 Science Museum Road Tsimshatsui East Kowloon Hong Kong Phone ++852 2722 0570 Fax ++852 2367 0792 Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>INDONESIA Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1 A-5412 Puch - Salzburg Phone ++62 20 640 14 20 Fax ++62 20 640 14 21 Email info@csadlbauer.com Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>CZECH REPUBLIC Cedkocet import s.r.o. Hrubetova 11 C-190 03 Praha 9 - Hrubetova Phone ++420 284 0231 129 Fax ++420 284 020 101 Email cedkocet@cedkocet.cz Internet www.cedkocet.cz</p>	<p>NEW ZEALAND F. W. Close Ltd. 10 031 North Road P.O. Box 278 Auckland 1001 Auckland, New Zealand Phone ++64 9 415 7760 Fax ++64 9 415 7089 Email info@f.w.close.co.nz Internet www.f.w.close.co.nz</p>
<p>USA / CANADA / MEXICO Carrera of America Inc. 2 Corporate Drive Cranbury NJ 08512 USA Phone ++1 609 409 6910 Fax ++1 609 409 6910 Email reception@carrera-toys.com Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>POLAND Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1 A-5412 Puch - Salzburg Phone ++48 20 640 14 20 Fax ++48 20 640 14 21 Email info@csadlbauer.com Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>ESTONIA Arvut Ltd. Mooli 7 EE-10114 Alkoole Phone ++372 63 88 102 Fax ++372 63 88 101 Email arvut@arvut.ee Internet www.arvut.ee</p>	<p>ROMANIA Green Springs srl Piaza 20 Decembrie nr. 10 RO-610007 Ploesti, Meade, jud. Meade Phone ++40 233 22 11 12 Email office@greenways.ro Internet www.greenways.ro</p>
<p>BENELUX Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Lindendreef 23 NL-8714 MP Susteren Email info@csadlbauer.com Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>RUSSIA Lestoy MSK Ltd. Mensikov Street 7, Building 2 RU-125336 Moscow Phone ++7 495 276 0290 Fax ++7 495 246 4616 Email office@lestoy.ru Internet www.lestoy.ru</p>	<p>HONG KONG Chun Lok (China) Industrial Limited RM, 1801 B, 10 - F King George Plaza 35A Sha Tin Road, Sha Tin NT, Hong Kong Email info@chunlok.com Mobile ++852 9107 0670</p>	<p>ROMANIA Green Springs srl Piaza 20 Decembrie nr. 10 RO-610007 Ploesti, Meade, jud. Meade Phone ++40 233 22 11 12 Email office@greenways.ro Internet www.greenways.ro</p>
<p>FRANCE Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH 21 B. Route Nationale Domaine de L'Hanardier FR-99430 Ennemaire-En-Wyppel Email carrera-toys@orange.fr Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>SPAIN / PORTUGAL Stadlbauer Sports SLU C. Florida, 97-11 11 08019 Barcelona, Spain Phone ++34 93 303 63 33 Email carlotom@carrera-toys.com Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>INDIA Karma Solutions 2 Sitara Society, 2A, Pace Road, Vile Parle (W), Mumbai 400056, Maharashtra India Phone ++91 22 26104497 Fax ++91 22 26104497 Mobile ++91 9820075400 Email karmasolutions@gnix.com Internet www.karma-toys.com</p>	<p>RUSSIA Lestoy MSK Ltd. Mensikov Street 7, Building 2 RU-125336 Moscow Phone ++7 495 276 0290 Fax ++7 495 246 4616 Email office@lestoy.ru Internet www.lestoy.ru</p>
<p>GERMANY Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1 A-5412 Puch - Salzburg Phone ++49 911 700910 Fax ++49 911 7009119 Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>ITALY TOP PLAY (ITALY) LTD. Smeru Alvaro Str. 86 - Industrial Zone Bogno - Peschiera (Trento) 46011 Italy Phone ++39 0461 2000074 Fax ++39 0461 2000080 Mobile ++39 320 8330000 Email topplay@topplay.it Internet www.TopPlay.toys.com</p>	<p>INDONESIA Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1 A-5412 Puch - Salzburg Phone ++62 20 640 14 20 Fax ++62 20 640 14 21 Email info@csadlbauer.com Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>NETHERLANDS Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Lindendreef 23 NL-8714 MP Susteren Email info@csadlbauer.com Internet www.carrera-rc.com</p>
<p>NETHERLANDS Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Lindendreef 23 NL-8714 MP Susteren Email info@csadlbauer.com Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>NETHERLANDS Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Lindendreef 23 NL-8714 MP Susteren Email info@csadlbauer.com Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>NETHERLANDS Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Lindendreef 23 NL-8714 MP Susteren Email info@csadlbauer.com Internet www.carrera-rc.com</p>	<p>NETHERLANDS Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Lindendreef 23 NL-8714 MP Susteren Email info@csadlbauer.com Internet www.carrera-rc.com</p>


CARRERA RC DISTRIBUTORS

SWITZERLAND
Waldmann AG
Waldstrasse 50
CH-4603 Neuendorf
Phone ++41 62 387 98 10
Fax ++41 62 387 98 20
Email info@waldmann.ch
Internet www.waldmann.ch


UNITED KINGDOM
The Hobby Company Ltd.
Garforth Place, Knuwitt
Milton Keynes MK5 8PG, UK
Phone ++44 1908 209 400
Fax ++44 1908 235 900
Email enquiries@hobbyco.net
Internet www.hobbyco.net

UNITED ARAB EMIRATES
Toyworld Distributor
P.O. Box 269, Ghibra Building
Al Wasl Street, Sharjah
United Arab Emirates
Phone ++971 6 533 7418
Fax ++971 6 533 6682
Email toyworld@toyworld.ae

Changes or modifications not expressly approved
by the party responsible for compliance could void
the user's authority to operate the equipment.



WARNING:
CHOKING HAZARD-SMALL PARTS
NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.



ATTENTION:
DANGER D'ETOUFFEMENT - PRESENCE DE PETITES PIÈCES
NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

CARRERA-RC.COM

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH - Rennbahn Allee 1 - 5412 Puch / Salzburg - Austria